



消除对妇女一切形式歧视公约

Distr.: General
6 March 2002
Chinese
Original: English

消除对妇女歧视委员会 第二十三届会议

第 475 次会议简要记录

2000 年 6 月 19 日，星期一，下午 3 时在纽约总部举行

主席： 冈萨雷斯女士

目录

审议缔约国按照《公约》第十八条提出的报告（续）

古巴的第四次定期报告（续）

本记录可以更正。

各项更正应以一种工作语文提出。各项更正应在一份备忘录内列明，并填写在一份记录上。各项更正应在本文件印发日期后一个星期内送交正式记录编辑科科长（联合国广场 2 号 DC2-750 室）。

对本届会议各次会议记录的任何更正将并入一份更正汇编，在届会结束后不久印发。

下午 3 时宣布开会

审议缔约国按照《公约》第十八条提出的报告（续）

古巴的第四次定期报告（CEDAW/C/CUB/4；CEDAW/PSWG/2000/II/CRP.1/Add.2 和 CEDAW/PSWG/2000/II/CRP.2/Add.1）（续）

1. 应主席的邀请，古巴代表在委员会会前就座。
2. **Aguilar 女士**（古巴）继续回答委员会成员在上次会议上提出的问题。她说，争取均衡地宣传妇女及其在社会各领域突出作用的工作，取得了长足的进展，新闻媒体帮助促成对性别角色和定型观念重新定义。《对第四次妇女问题世界会议采取后续行动的国家计划》中有 11 个条款是关于新闻媒体在性别问题上须采取的措施的。在《国家行动计划》的基础上成立了实施《北京行动纲要》的跨部门、多学科机构，并进行受众调查，评估这方面媒体信息的影响。新闻媒体为妇女职业发展提供了良机，妇女现在上新闻的次数更多了。
3. 新闻报道和其他传媒业要提高技能，就要接受培训，有关性别问题的课程被认为是扩大和充实产出的重要途径。若干民间社会机构正努力把性别观念纳入文学和新闻媒介的主流。在下学年开始时，将全面审查社会传播课程，着重强调性别问题以及对性别歧视性质和成因的分析。
4. 目前正大力消除在古巴制作的所有广告资料中有损妇女形象和带有歧视妇女色彩的内容；但仍有很多事要做。此外，古巴仍然是外国新闻媒介大肆攻击的目标；对性旅游的报道就是攻击行动之一。古巴政府正努力促进注重文化和家庭的旅游业。
5. **Reyes Rodríguez 先生**（古巴）说，古巴恪守同工同酬原则，薪给表公开，这方面如果有不平等，要隐瞒是不可能的。古巴妇女一般素质较高，在高收入层中占很大比例。在继承权、财产权和获得各种借贷方面，男女具有同等的权利。有些地方（如农村）还有私营部门，因而提供特殊低息贷款，女土地所有人和合作社女成员享有同男子一样的借贷机会。说到女

企业家和女执行经理，由于国营部门在古巴占主导地位，故她们多在国有企业工作；正在大力增加担任此类职务的女性比例。

6. 进入通用美元的经济部门的机会确实很不均等，但国家正大力确保不平等现象不再加剧。社会公正和平等是古巴革命的基本原则，所以对通用美元的商店和服务业征收 2.4% 的价格附加费，所得经费进行再分配，尤其是分配给社会方案并用于提高完全符合条件者的收入。
7. 古巴代表团提请注意：目前流传的关于古巴平均收入的某些统计数字不准确；这些数字未能顾及食品皆有补贴以及家庭多自有住宅、不用付房租的事实。古巴公民享有言论自由，除服刑者外，皆可同他人自由交谈；到古巴的众多游客会注意到这一点。
8. 知识分子、科学家和其他高素质人员确实能够拿到美元；政府已制订方案、对社会这一部门加以动员和鼓励；对于国家未来而言，这一部门十分重要。在失业问题方面，总失业率在 6% 上下，妇女失业率为 8%；年轻妇女失业人数较多，她们许多人比男青年素质更高，找工作也就更难。国家为待业青年开设再培训方案；一般而言，参加方案者即得到收入，直到有工作为止。大学毕业保证有工作，现在正努力为中级技术人员提供同等保障。
9. 有些工作年轻妇女不愿做；消除此类定型观念的努力尚未完全成功。某些雇主可能仍然歧视妇女，他们将被起诉并受严惩。
10. **Ouedraogo 女士**祝贺古巴政府推行社会和保健方案并大力促进男女平等，但她说，报告应更多地分析各项方案的影响、实施战略及实施工作优先目标，所要克服的困难和障碍，以及评估成果的手段。至于临时特别措施，她鼓励政府实行配额制。报告第 429 段指出，在取得信贷和银行贷款方面，妇女与男子待遇平等；政府还应考虑在此领域优待妇女。
11. 政府的下一份定期报告应当更具体地说明农村妇女的处境，包括比较统计数字，切实、清楚地说明

她们的状况；她特别想更多地了解农村妇女有什么当然的社会保障权利。统计摘要中的资料（报告英文本第 55 页至第 124 页）没有翻译出来，实在令人遗憾。

12. **Manalo 女士**问古巴有没有立法打击贩卖人口、尤其是贩卖妇女儿童的现象，并问采取了什么具体措施使旅游业无害于妇女儿童。卖淫本质上属经济问题，报告国应清楚说明是否曾考虑采取措施帮妓女另觅收入来源。报告国还应说明现有有什么具体措施保护老年妇女在家中、医院或其它机构中不受暴力侵犯、保护儿童不受商业性质的性剥削、帮助此类剥削行为受害者康复并重返社会。

13. 政府还应当研究在克服古巴大男子主义现象方面、把性别问题纳入主流能起什么作用；政府还要详细说明用什么措施解决十几岁的青少年人怀孕以及不想要的怀孕问题和十几岁男孩的性行为问题、用什么措施扩大生殖健康教育面以减少堕胎率并防治艾滋病/艾滋病和其它性传播疾病。她还想知道为增进妇女的心理健康采取了什么具体措施。

14. 鉴于目前经济和社会方面面临困难，她最后欢迎有关方面能提供有关以下各方面的资料：有什么方案维持古巴的高识字率；在高校毕业生就业难的情况下，政府是如何引导女青年继续接受高等教育的。

15. **Corti 女士**个人对古巴妇女表示声援；指出她们身受封锁之害，却仍积极进取，在教育、保健和就业等赋予妇女权力的重要领域成绩斐然。她还祝贺古巴政府赋予《北京行动纲要》以法律效力，想了解实际执行情况，并问如发现《行动纲要》某些章节没有实施、会有什么法律后果。

16. 报告国还应清楚说明古巴妇女联合会这一基层组织怎么就成了“国家机制”——古巴代表早些时候答问时用了这个词；该联合会是不是协同任何国家机构才作“国家机制”的。她还问有没有把拉皮条和贩卖妇女行为归入《刑法》所禁之列，报告第 145 (2) (g) 段提到过这一点。

17. 在妇女参与政治制度和决策方面，似乎仍有很多工作要做。大男子主义是古巴社会的一大问题，常体现在妇女自身行为中，因为她们有了家庭暴力事件往往也不说。古巴代表团应当更加清楚地说明古巴法制是如何处理家庭暴力问题的。

18. **冯淬女士**对古巴不顾美利坚合众国的贸易禁运、在促进男女平等方面取得进展表示钦佩。她希望能进一步了解古巴对自营职业的农村妇女或参加农业合作社或其它合作社的农村妇女制订有什么样的国家政策。

19. **Acar 女士**说，众所周知，古巴妇女很积极，而政府又实施提高妇女地位的开明政策，这对古巴妇女是很大的支持。她对社会上大男子主义似乎根深蒂固表示关注。她印象中，人们似乎不把辱骂妇女和对妇女进行精神打击当回事。此种行为摧残妇女自信心，是可忍，孰不可忍？妇女没了自信，再要为促进家庭、工作场所和政治中的男女平等营造有利环境，那就无从谈起了！

20. 母亲常常辱骂儿童、从精神上伤害儿童，这也是令人关注的问题。研究表明，此类母亲往往自身就是暴力行为的受害者。她想知道政府是否认识到这一问题的程度之深，是否展开研究寻根求源、是否制订了方案来帮助执法官员更加警惕这一问题。

21. 她不清楚有没有保护妇女不受性骚扰的法律，能不能得到这一现象发生率方面的统计数字。她担心由于文化方面的因素，人们可能会忽略对妇女的性骚扰、包括叱骂和精神虐待。应当实行有关方案，保护妇女不受隐性剥削。

22. **金英贞女士**说，据称活跃在古巴的非政府组织数量众多，她想了解其经费来源情况。她还想知道：古巴是不是每所大学都有妇女事务系、这些系开的是不是必修课、教学大纲内容是什么。最好还要知道教材和其他教学材料是不是定期修改，以删除关于男、女之社会角色的定型概念。

23. 委员会还希望进一步了解，“妇女创造者”运动是如何得以促进妇女更多地参与经济发展工作的，想了解在少女生产、婴儿父亲身份确定后采取了什么行动。最后，她还想知道有多少十几岁的男孩参加了性教育全国方案，问药物和烟草是不是古巴的大问题，如果是，现有什么方案限制其使用。

24. **Abaka 女士**指出，古巴在教育和公共卫生、包括控制艾滋病毒/艾滋病的传播方面成绩斐然。许多发展中国家，包括加纳，在公共卫生方面都得到古巴的慷慨支助。但她想知道有没有对卖淫和艾滋病毒/艾滋病的社会影响做过研究。她关注老年人自杀这一严重的问题，不知道是不是研究过其原因、有没有解决这一问题的方案。

25. **Diaz 女士**（古巴）对专家们所提问题作出答复；她说，从古巴革命之初，公共卫生就一直是优先领域。作为对第四次妇女问题世界会议采取的后续行动，已经启动了全国生殖健康方案，促进负责的性行为，包括计划生育，并提供产前和产后护理。古巴 99% 的婴儿都是在卫生机构接生的。

26. 青春期男女之间的性行为不为社会所接受，但实际上许多青春期男女到 15 岁就过性生活了。全社会大力提倡青春期男女对性行为采取更加负责的态度，家庭、学校和新闻媒介在这方面更是一马当先；家庭医生和家庭护士在此领域以及在整個公共卫生系统也发挥重要作用。

27. 堕胎率现在仍很高，但正在降低。相对与其它国家而言，艾滋病毒/艾滋病的发病率也较低，以算术速度而不是几何速度增长，这主要是因为人们认为它是要动员全社会关注的公共卫生问题。从艾滋病毒/艾滋病刚在古巴出现之时，就已设立疗养所，把患者同其它人口分开，以便进行更有效的治疗。其后，病人同家人团聚后，继续接受门诊治疗。在国家、省和市三级还成立了多学科小组，提高公共对此问题的普遍认识，尤其是教育患者及其家属认识艾滋病毒/艾滋病。

28. 自杀确实是公共保健方面的大问题，不过，近年来自杀率一直在下降。妇女自杀率低于全国平均值。老年妇女自杀率高有其原因，如：她们没有未雨绸缪、对退休后的日子做好规划，她们预期寿命延长，她们受失去配偶或生活伴侣后的打击，等等，导致经济出现困难。现正实施各项方案帮助有自杀倾向者，通过其家庭并提供心理医生咨询这样做。对治疗加以分级区分，考虑到在每一个具体的个案中所涉的特别的危险因素。

29. 关于母亲对子女施暴的问题，她本人曾经当过多年儿科医生，她的印象是，母亲对子女施暴的事在古巴极少发生，如果真的发生了，那也往往是因为个人的因素。如果说古巴母亲对子女怎么样的话，那应该说她们往往过于保护子女；孩子们总是兴高采烈。然而，美国长期对古巴实施贸易禁运，确实使古巴妇女在心理上和感情上受到了很大的压力，个别对子女施暴的行为可能与这一因素有关。

30. **Miranda 女士**（古巴）说，古巴刑法对性骚扰作了规定。出于性动机骚扰他人者、有伤风化者、参与淫乱行为者、制作或传播色情材料者可处以三个月至一年有期徒刑。如果政府官员对其属下的妇女提出发展性关系的要求，或向其部下人员的母亲、妻子或姊妹提出此种要求，即可处以二至五年有期徒刑。如果用权力、权威、信任或友情作为施加压力的形式，则会受到更加严厉的惩处。男子如用暴力或恫吓手段胁迫女子同其发生性关系，或者受害人已有身孕或其智力程度理解不了性行为的性质，或该男子自知身患性传播疾病，则可处以 4 至 10 年有期徒刑。

31. 拉皮条和贩运人口从事性行为也受古巴法律的制裁。如有诱使他人卖淫、或为卖淫或从事其他形式性商业行为的目的而安排他人出入古巴者，得处以有期徒刑。

32. 古巴法律规定，对他人行使暴力，用威胁、恫吓之手段迫使他人为其不愿为之事（不论此种行为正当与否），或允许他人作此事，或防止他人实施不为法律所禁止之行为者，可处以两年或两年以上有期徒刑。

刑。威胁他人从而对其本人或其家庭成员造成伤害者、或引起该人极度恐惧者，应处以一年或一年以上监禁。如果暴力行为受害人为孕妇，则会受到更加严厉的制裁。

33. 业已制定法律，保护未成年人不受任何性行为的影响。凡以其行为影响未成年人正常发展、未能关心受其照料的儿童的成长和教育者、或诱使未成年人离家或不上学者，可处以一年或一年以上有期徒刑；如果此项不法行为情节不甚严重，则可处以罚款。

34. 凡鼓励卖淫或儿童卖淫业者，一律严惩不贷。此外，古巴坚决取缔性旅游业。旅行社或旅行者若被查出从事此业务，则吊销其营业执照，并强令停业。政府对国内外制作的旅游宣传册中妇女的形象进行监测。另外，宾馆客房的门后边都贴有告示，客房中的住客文件夹里也放入有关材料，说明法律禁止上述各类行为，让所有住店客人都了解这方面的情况。

35. **Beretervide 女士**（古巴）说，在国家、省、市和社区四级，都有从宣传、预防、处理和康复的角度处理卖淫及其同暴力行为之间关系的方案。古巴妇女联合会在此领域也作了相当多的工作。

36. 对贩卖妇女或毒品者处以重刑。此外，古巴还有大批具有处理卖淫问题经验的社会工作者。有些人全家都参与卖淫业，赚女儿的皮肉钱。他们往往与教育及经济制度无缘，家中没有人工作、求学。我们努力做全家的的工作。

37. 为打击性旅游业，政府通过社区一级的电视、广播和报刊散发宣传材料。国家性教育中心在社区一级协同非政府组织和学生组织，举办了有关卖淫和生殖健康问题的方案，参加者有医生、护士和家庭。政府、各部委以及古巴全国人民都在努力探索解决这一问题的连贯、有效的办法。

38. 就暴力而言，她说，在革命前，在街头杀人、施加酷刑或失踪的事每每发生。现在情况不同了。1997年，成立了全国性的多部门和多学科小组，研究和分析社会上的暴力行为，并制订涵盖教育、预防、培训、

调查和传播信息等等领域的全国战略。古巴法律没有对家庭内暴力行为作出特别规定，但法律具有保护妇女不受暴力行为侵犯的一切必要内容。有人指出，还要大力处理打骂妇女之事；凡同暴力行为受害人打交道者，包括法官、警官和卫生工作者都应接受特别培训；她同意这一意见。古巴全社会都在努力促进男女平等，暴力行为乃是该问题的一部分。

39. 最后，古巴代表团希望能在下次报告中提供各方所要的资料。

40. **Santana 女士**（古巴）说，从统计角度而言，在古巴同卖淫有关的艾滋病案例数字很小。艾滋病多发生在 15 至 25 岁年龄段的青年人中间，患者还包括从事同性恋及双性恋的个人。最上瘾的是烟草；古巴是优质烟草生产国，使用烟草的习俗代代相传。政府采取措施限制烟草使用，公共建筑物及社会活动中心内很快即会禁烟。酒精消费程度不高，随旅游业的迅速发展和贩卖毒品而有所增加。最近二十年来，国家治疗中心收治的患者多为外国人，古巴人相对少得多。全国性的多学科小组正在发展一项方案，提高卫生工作者和教育工作者对使用易上瘾物质的认识。

41. **Arocha-Domínguez 女士**（古巴）说，1996 年，古巴妇女联合会召开全国代表大会，提出 150 项建议，供政府在制订《古巴共和国对第四次妇女问题世界会议采取后续行动的全国计划》时参考。于是成立了一政府委员会，由部长会议执行委员会秘书领导；该委员会已在重大关切领域（如就业、妇女参加政治生活、新闻媒体中的妇女以及基层一级的卫生和社会政策）制定了 90 项措施。委员会正对有关妇女权利的法律加以系统化并作出订正。《全国行动方案》在古巴境内、包括在基层广为散发，政府各部正在加以实施。1999 年，部长会议进行的一项局部评价认定，实施该计划所面临的障碍在于有关政府官员缺少培训；于是，古巴妇女联合会为之提供了速成培训。

42. 古巴妇女联合会是 1970 年为当时的妇女组织成立的总括性机构。它包括 76 000 个基层组织，有 370 万名个人成员。联合会了解其成员对政府政策的意

见，确保妇女在古巴的政治、经济和社会生活中具有发言权。联合会的纲领虽然也拥护社会主义、正义和公正三原则，但并非如有些人所言、只是政府口号的翻版。事实上，关于育儿、劳动和产妇福利等内容的法律，有许多就是根据联合会提议制定的。说到古巴政府同联合会之间的关系，应该说是古巴政府支持联合会，而不是联合会支持政府。

43. 联合会同其它维护妇女权利的非政府组织一样，经费自筹，不过，政府也予以援助、包括实物援助，联合国各机构和方案还帮助它参加特别的活动。例如，迎接特别会议的全国代表大会就是在联合国妇女发展基金（妇发基金）的支助下召开的。古巴法律不允许任何组织纯粹依靠外来援助开展业务。

44. **Aguilar 女士**（古巴）承认，大男子主义仍然是古巴文化的重要内容，人们的观念改变得不快。她强调要在正规和非正规情形下开展教育和宣传，要提供充分的资源并从多角度看问题，争取加速这一改变。在革命政府的领导下，妇女研究日益重要；现在各大学都开妇女研究课，在博士生一级也是如此，社会科学和医学课程、以及师范学院的课程也都包括妇女研究的内容。通过在各推广中心举办的实际训练班，也正在重新界定传统角色。

45. **Cardoso 女士**（古巴）说，革命以后的若干决策，特别是土地总改革以及把每人拥有的土地限制在 10 公顷的决定，使农村妇女受益。男、女农民都在力图更多地受益于科学技术，包括优质种子和摩托化工具及设备。在生产合作社中，生产者将其土地和资源集中到一起，劳动所得公平分配。在信用服务合作社中，生产者继续拥有其土地，并同其他生产者分享资源。妇女占生产合作社社员的 17%，占信用服务合作社社员的 8%。妇女一般是继承父亲或母亲或配偶的土地，拥有土地的妇女人数在缓慢增加。受益于革命土改的许多男子现在已步入老年或已过世，其土地传给妻子或子女。然而，其子女中的许多人已经接受了其它职业的训练，对农业不感兴趣了；古巴人口的 70% 现为城市居民。

46. 女性土地拥有者同古巴妇女联合会以及代表她们社会和政治利益的其它非政府组织有联系。在国家及省委员会中，妇女发挥重要作用；生产合作社主任中，有 24% 为女性。事实上，古巴农村人口的境遇远比世界其它许多国家优越。正在努力把妇女提升到领导岗位，让妇女参加农业活动并改进育儿设施。此外，有若干机构和大学还提供农业培训。女农民有资格得到政府贷款和补贴，可以参加社会保障和保险计划，保护其农作收获免受天灾影响。合作社成员享受退休福利、产妇福利和住院服务。

47. **Beretervide 女士**（古巴）说，古巴不顾经济困难，实施义务教育，保持了高识字率；古巴还推行成人教育方案，由古巴妇女联合会成员协助家庭主妇，在边远农村亦然。

48. **Shalev 女士**说，古巴代表团成员对各项方案、计划和法律做了详细说明，可惜没有其影响方面的资料。尤其是就与艾滋病毒/艾滋病有关的发病率和死亡率而言，没有按性别分列的数据。政府应当研究一下消除对妇女歧视委员会第 24 号一般性建议，然后再去写第五次报告。需要进一步了解妇女、尤其是 15 岁至 19 岁年龄层妇女的感染率情况。报告中提到为明确高危人群和危险区而进行研究，但没说这些人群具体是什么、危险区在什么地方。所提到的全面预防方案同据称缺少避孕套一事有什么关系，也不清楚。她还想知道：有没有用来医治艾滋病的“鸡尾酒式”混合药物供应？如果没有，患者又是如何就医的？报告中也没有说明是否为患者保密并保护其隐私。卫生组织指导方针禁止强制进行艾滋病毒/艾滋病测试；她想知道古巴这方面的情况。有报告称，艾滋病患者不能自由移动，只能呆在疗养院里。她了解艾滋病患者关在此类机构中就医的境况。

49. **Goonsekere 女士**祝贺古巴取得了了不起的社会成就，祝贺古巴不顾封锁造成的困难、一直致力于社会发展。可是，要保持这些成绩，就要确保透明度、信息的自由流通以及施政工作追究责任制。因此，古

巴代表团最好能谈一谈 Taya 女士和对妇女的暴力行为问题特别报告员所关注的问题。

50. 在政治方面，使用配额通常意味着留出一定的妇女席位，不过，要增加担任管理职务的职业妇女人数，还需要一套新制度。报告指出，妇女参与政治生活的程度不高，因为她们忙工作、忙家务都已经喘不过气来，再说管理采用的又是男性模式。她认为，妇女得不到进步，是因为社会把护理者的角色强加在她们头上。政府必须明确宣示，照料家人是一项共同的责任。

51. 就宪法程序而言，没有说明政府对违反平等权利行为要负追究责任。她还想了解更多地了解离婚案件中的同意程序，因为她的经验表明，此种程序往往使妇女无法行使其权利。

52. **Schöpp-Schilling 女士**建议古巴第五次报告列入更连贯的统计数据，更多地说明报告所述各项方案的成果。她赞扬古巴政府明确承认《公约》与《北京行动纲要》之间的关系。

53. 对古巴的封锁以及前苏联的瓦解，对妇女的就业产生了消极影响；定型的性观念更是雪上加霜。劳动市场在很大程度上是按性别分列的，她想了解政府有没有采用临时特别措施来消减这一趋势。她还问，既然失业妇女人数多于失业男子，那她们在创造新就业机会方面是否受到优惠待遇？需要更多地了解妇女在混合经济和贸易公司部门从业的类别及其在该部门高级管理层次就职的百分比。

54. 她关切妇女从事“自给性工作”，往往是在美发和制装等传统行业，而没有进入增长潜力更大的技术领域；在该部门工作的妇女没有养恤金福利和病假，对此她深表关注，因为她们退休后可能面临严重的困难。她不甚明白用“家庭主妇”这个词的含义，要求仔细了解不到领取退休金年龄的失业妇女人数。提供育儿服务对于减轻妇女的双重负担很有帮助，她希望下一次报告能按儿童年龄层列出育儿方面未能满足需求情况的百分比。

55. **Regazzoli 女士**说，要制定行动计划，使妇女更容易得到地方上的工作，她想进一步了解古巴妇女联合会在这方面所作努力的情况。她希望下一次报告能更多地解释离婚情形中支付抚育子女费制度的情况。

56. 要求进一步说明下列情况：非政府组织的处境、它们是否要受党或政府的监测、其经费管理方式；还要解释一下革命前在古巴十分活跃的共济会团体显然失踪的情况。

57. 她希望下一次报告能全面说明古巴境内贩运毒品、毒品过境和毒品上瘾的情况；有什么可供选择的治疗方案？对外国人开放的康复诊所，古巴人是不是也可以去看病？

58. 她想了解古巴计划什么时候进行下一次人口普查，因为人口普查将能提供重要数据资料。最后，她想了解女囚犯子女的处境，女囚犯子女在多少岁以前可同其被囚禁的母亲会晤。

59. **Aouij 女士**强调前瞻性立法发挥极其重要的作用，她问：作为把国家法律同国际法律接轨工作的一部分，古巴妇女联合会是不是得到了妇女要求清单和需要变动的其它歧视性法律清单？最好能知道联合会打算采取什么行动。

60. 她附和刚才发言的人对公证人判决离婚案件的关注，特别想知道该制度是不是同法庭一样给妇女以同等保护。古巴代表团应当报告一下研究此事得出的调查结论，并说明公证人所准许的离婚案例数目。她赞扬缔约国开展广泛工作，打击根深蒂固的定型观念，并向大中小学的课本和课程中是否列入了《公约》的内容。

61. **Santana 女士**（古巴）说，古巴代表团可以向消除对妇女歧视委员会提供按年龄分组的男子患病率和死亡率。当然，妇女感染艾滋病的可能性更大；她是想说，身患艾滋病的妇女不多——15至24岁的女青年中，有33人得艾滋病，比率为百万分之四十。

62. 避孕套供应方面确实存在问题。古巴向国际组织申请援助，负责控制艾滋病的政府小组正在优先处理此事。古巴所有的公民，不论其属于感染率高或感染率低的群体，只要愿意就可以得到艾滋病测试；孕妇也是如此。至于疗养所，她向消除对妇女歧视委员会保证说，这是同泛美卫生组织密切协商后开办的，这方面唯一的侵犯人权行为在于对古巴的长期禁运。疗养院的病人都是自愿去的，在那里，他们接受家中可能无法提供的护理。还对病人、病人家属、社区和同事都进行教育。本缔约国在发放治疗艾滋病药物方面面临困难，这纯粹是实施经济禁运造成的。不过，古巴的制药业名闻遐迩，它很快就会开始生产必要的药物。

63. 古巴不存在因为性偏好而进行歧视的问题；事实上，政府为所有感染率高的群体（包括妓女）举办了艾滋病预防和教育方案；这项工作是在国际组织的支助下、根据同科学机构进行交流的情况进行的。

64. 设立毒瘾康复和转诊中心的目的之一，在于通过古巴医务人员同国际同行交流情况、从而维持古巴医务人员的高专业水准。在国家中心及各省中心，古巴国民治疗费用全免。毒品致死率很低，设立这些中心也许并不十分必要。她承认，这一整个领域尚需要制定有关统计数字。

65. **Reyes Rodríguez 先生**（古巴）说，古巴不把卖淫列为犯罪，妓女到康复中心去，是因为她们参与了其他非法活动。各中心不强迫妓女劳动；不过，如果她们愿意，也有机会做工。

66. 卖淫应当视为有关个人价值观的产物，而不是生活拮据使然。因此，教育是用来打击这一现象的主要手段。他不同意古巴社会的大男子主义符合好莱坞电影的拉美社会定型模式的说法。事实上，为解决问题，古巴比其他大多数社会都做了更多工作。

67. 至于统计数字的问题，古巴代表团以前曾向消除对妇女歧视委员会提供了有关古巴妇女境遇的统计数据，其中有些是按性别分类的。西班牙文是联合国

的正式语文，把这些文件由西班牙文译出，乃是消除对妇女歧视委员会的责任。大会关于多种语文决议的实施费用，不应当转嫁到资源有限的发展中国家头上；更不用说对古巴实施贸易禁运已经很多年了。

68. 关于歧视同性恋的问题，古巴境内同性恋者，包括艾滋病病毒/艾滋病患者，都享有完全的自由。古巴之所以同其他一些国家一道，反对人权委员会赞成世界卫生组织（卫生组织）在此领域的指导方针，其中一个原因在于指导方针未对普及治疗作出规定。古巴为艾滋病病毒/艾滋病患者作了力所能及的一切工作，甚至在他人不让古巴得到某些类别的药物之后、已开始制造防治艾滋病的药物。

69. 特别报告员关于古巴人权状况的报告（E/CN.4/1998/69）全凭主观臆断，根本不顾适当的程序。报告所依据的是国际新闻界所炒卖的定型观念，受了政治操纵的影响。在政治方面，古巴虽然只有一个政党，但在政治上它属于多元社会。政治多元性和多党制是两回事。

70. 对古巴境内活动的非政府组织的监督，只限于监测非政府组织的财务帐目，防止出现贪污腐败以及挪用经费搞非法活动的问题。其他许多国家也为此目的订立了法律。

71. 使用毒品本不是古巴的社会问题，说古巴是贩运毒品的重要中转站，这是无稽之谈。然而，由于古巴所处地理位置的关系，它在打击贩运毒品方面可以发挥重要作用。

72. 最后，女囚的婴儿在1岁前可以同母亲在一起。

73. **Diaz 女士**（古巴）感谢各位专家对古巴的报告作了深刻、专业的分析并诚恳地提出了意见。古巴政府已经在社会各级把不歧视妇女制度化，并且正在投入高额经济资源、促进男女平等。古巴认为公共卫生属于国家保障的人权，因此，正在划拨国家资源、对艾滋病病毒/艾滋病进行研究。她希望能在第五次定期报告中对古巴代表团未能圆满答复的所有问题作出解释说明。

74. **主席**说，古巴政府派出高级别代表团，表明它致力于同消除对妇女歧视委员会以及其它人权条约机构开展合作。古巴在促进两性平等方面的成就，为其它拉美国家树立了榜样。不过，古巴代表团应当明白，消除对妇女歧视委员会继续关注以下各个方面：家庭暴力、对妇女的暴力、女工（包括在非正规经济部门工作的女工）的工作条件以及为保护居民不感染艾滋病毒/艾滋病而采取的措施。

75. 就她个人而言，她曾有幸数次访问古巴，对为巩固古巴革命成果、促进提高妇女地位工作而须克服的障碍有第一手的了解。这些障碍包括革命后最初几年专业人员大批离境，以及美利坚合众国实施贸易禁运。尽管如此，目前古巴仍属于世界上识字率最高、保健覆盖面最广的国家之一。

下午 7 时 10 分散会